



《外國賬戶稅務合規法案》補充資料表
FATCA Supplementary Information Sheet

致：恒生銀行有限公司(「恒生」)

To: Hang Seng Bank Limited ("Hang Seng")

請將本表格與閣下的額外文件一併交回，並在適當方格加「√」號。

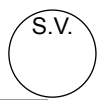
Please enclose this form with your additional documentation(s) and "√" where appropriate.

日期(日/月/年)
Date(DD/MM/YY)

甲部 Part A – 客戶資料 Customer Information	
客戶姓名(中文) Name of Customer (Chinese)	
客戶姓名(英文) Name of Customer (English)	
身份證明文件號碼類別 ID Document Type	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID Card <input type="checkbox"/> 護照 Passport <input type="checkbox"/> 其他 Others: _____
身份證明文件號碼 ID Document No.	

乙部 Part B – 按特定情況需要的補充資料 Supplementary Information Required According to Specified Situation		
文件簡稱 Short Code	文件詳情 Document Description	將予提供的文件範例 Example of Documents to be Provided
W9	美國國稅局 (IRS) W-9 表格 IRS Form W-9	請在IRS網站下載最新表格 Please download an up-to-date copy from the IRS website http://www.irs.gov/Forms-&-Pubs
SW	Customer Consent 根據致各客戶及其他個別人士關於個人資料(私隱)條例(「條例」)的通知上所列出的使用個人資料作新的用途之同意請求 Request for consent to use personal data for the new purposes as shown in the Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance (the "Ordinance")	簽署及交回隨函附上的《外國賬戶稅務合規法案》回覆便條(如適用)或從 http://bank.hangseng.com/1/2/fatca 下載及填妥《外國賬戶稅務合規法案》回覆便條(D482II) Please sign and return the FATCA Return Sheet attached to the letter (if applicable) or download and complete the FATCA Return Sheet (D482II) from http://bank.hangseng.com/1/2/fatca
W8	美國國稅局 (IRS) W-8BEN 表格 IRS Form W-8BEN	請在IRS網站下載最新表格 Please download an up-to-date copy from the IRS website http://www.irs.gov/Forms-&-Pubs
S1	政府發出可證明客戶的非美國公民身份證明文件 Government issued ID establishing non-U.S. citizenship	美國以外國家/地區的護照或政府發出的身份證明文件副本 Copy of Passport or Government Issued Identity Document of country/territory other than U.S.
S2	非美國公民證明 Proof of non-U.S. citizenship	喪失美國國籍的證明副本 Copy of CERTIFICATE OF LOSS OF NATIONALITY OF THE UNITED STATES
S3	擁有美國地址的客戶之非美國身份書面說明 Written explanation of non-U.S. status for customers possessing U.S. address	如閣下擁有美國地址，請從 http://bank.hangseng.com/1/2/fatca 下載並填寫及交回表格"美國地址的說明" If you have a US address, please download and complete "Explanation of a U.S. Address" Form from http://bank.hangseng.com/1/2/fatca
S4	證明非美國身份的文件證明 Documentary evidence of non-U.S. status	美國以外國家/地區的護照或政府發出的身份證明文件副本，或 Copy of Passport or Government Issued Identity Document of country/territory other than U.S., or 美國以外永久住址證明(如水電費或最近由政府部門或機構發出的函件，包括報稅表副本) Copy of Permanent Address Proof outside the U.S. (e.g. Utility Bill or recent correspondence from a Government department or agency, include copy of Tax Return)
S8	在美國出生客戶的非美國身份書面說明 Written explanation of non-U.S. Status for customers with U.S. birthplace	請於下文丙部提供閣下的書面說明 Please provide your written explanation in Part C below

丙部 Part C – 書面說明 Written Explanation	
請提供說明以證實閣下的非美國身份 Please provide explanation to support your non-U.S. status.	
文件簡稱 Short Code	書面說明 Written Explanation
S8	

客戶簽署 Signature(s) of Customer	
	
X 請用留存本行之印鑑簽署 Please use signature(s)/chop(s) filed with the Bank 日期(日/月/年) Date(DD/MM/YY): _____	

BOS > OPS >>

D482D-R2 (YX) sht 07/18 E